

GUIDE TECHNOLOGIQUE DE RÉFÉRENCE



www.myhonda.ca

33T2AR00
00X33-T2A-R000

Guide technologique de référence de la berline Accord de Honda 2013
© 2012 Honda Canada Inc. Tous droits réservés

6389
RG.5000.2012.08.13
Imprimé au Canada



Accord berline 2013

GUIDE TECHNOLOGIQUE DE RÉFÉRENCE

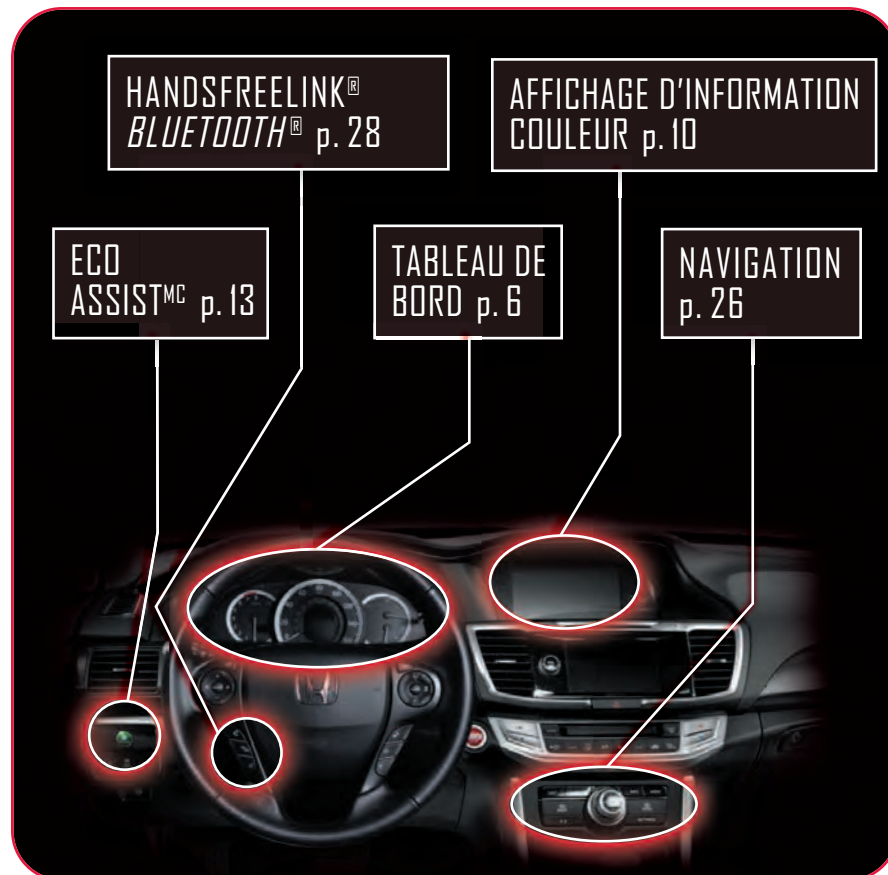
Le Guide technologique de référence vous permet de vous familiariser avec votre nouvelle Honda et vous fournit des instructions concernant certaines de ses caractéristiques technologiques et pratiques. Ce guide couvre l'Accord en version berline.

Ce guide n'est pas conçu pour remplacer le manuel du propriétaire. Pour obtenir toute l'information concernant les commandes du véhicule et leur fonctionnement, veuillez consulter les sections respectives du manuel du propriétaire ou du manuel du système de navigation.

Comme le manuel du propriétaire, ce guide couvre toutes les versions de la berline Accord de Honda. Donc, il se peut que vous rencontriez des descriptions d'équipement et de caractéristiques n'étant pas offerts sur votre véhicule.

L'information et les spécifications incluses dans cette publication étaient à jour au moment de l'approbation pour l'impression. Cependant, Honda Motor Co., Ltd. se réserve le droit de retirer ou de modifier les spécifications ou la conception à tout moment, et ce, sans préavis ou obligation quelconque.

Smart Entry avec touche de démarrage	2
Serrures électriques	4
Témoins du tableau de bord	6
Affichage multi-information (MID)	8
Affichage d'information couleur	10
Utilisation de l'écran tactile	11
Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)	12
Eco Assist ^{MC}	13
Système de mémorisation des positions du siège conducteur (DPMS)	14
Clignotants à touche unique	14
Caméra de recul (LX, Sport)	15
Caméra de recul à vues multiples (EX-L, Touring)	16
Dispositif de visualisation de l'angle mort LaneWatch ^{MC} (EX-L, Touring)	18
Système de détection de sortie de voie (LDW) (EX-L, Touring)	19
Alerte de collision avant (FCW) (EX-L, Touring)	20



Reconnaissance vocale	22
Système de navigation (Touring)	26
HandsFreeLink® (HFL) Bluetooth®	28
Messagerie textuelle et courriels	33
Audio Bluetooth®	35
iPod ^{MD} ou dispositif de stockage USB	36
Lecture audio à partir du disque dur (HDD)	37
Chanson Par Voix	38
HondaLink avec Aha ^{MC} (EX-L, Touring)	39
Système HomeLink ^{MD}	40
Réglages de votre véhicule	41
Ma Honda	42
Rappel de sécurité	43
Recommandations concernant l'essence	43
Tapis de plancher	43

SMART ENTRY AVEC TOUCHE DE DÉMARRAGE

Déverrouiller les portières



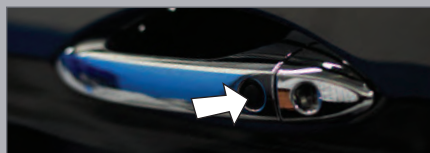
Saisissez la poignée d'une des portières avant.



Verrouiller les portières



Appuyez sur la touche de verrouillage de la poignée d'une des portières avant.



Ouvrir le coffre



Appuyez sur la touche d'ouverture du coffre sous la poignée du coffre.

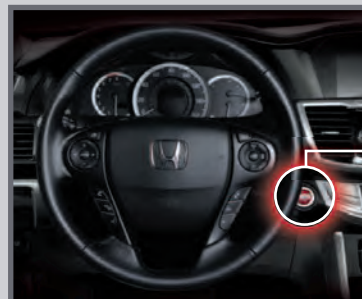


Vous permet d'utiliser certaines fonctions à l'aide de la télécommande lorsque vous vous trouvez à portée du système.

Touche Engine Start/Stop

Mode Accessoires ou ON

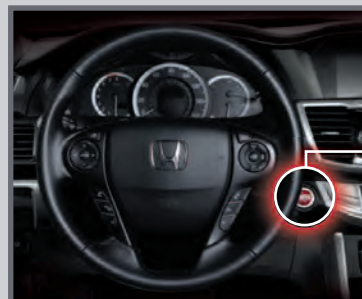
Permet d'utiliser des fonctions audio ou électriques sans avoir à mettre le moteur en marche.



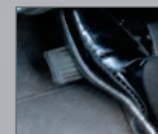
Appuyez une fois sur la touche ENGINE START/STOP (sans enfoncer la pédale de frein).
Appuyez à nouveau sur la touche pour activer le mode ON.



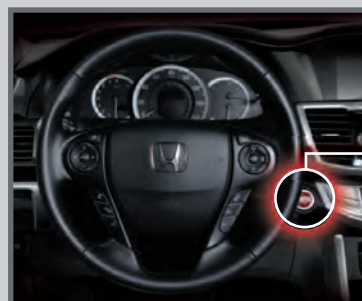
Mise en marche du moteur



Enfoncez la pédale de frein, puis **appuyez** sur la touche ENGINE START/STOP.



Éteindre le véhicule



Placez le levier de vitesses en position P (stationnement), puis **appuyez** sur la touche ENGINE START/STOP.



Remarque : Si vous appuyez sur la touche et que le levier de vitesses n'est pas en position P (stationnement), le véhicule passe en mode Accessoires.

SERRURES ÉLECTRIQUES

Serrures



Réglage de verrouillage par défaut

Les portières sont préréglées pour se verrouiller dès que le véhicule atteint une vitesse d'environ 16 km/h.



Réglage de déverrouillage par défaut

Toutes les portières sont réglées pour se déverrouiller lorsque la portière du conducteur est ouverte.



Sélectionnez les différents réglages de verrouillage et de déverrouillage automatique des portières du véhicule.

Modifier les réglages de verrouillage des portières

Plus bas, vous trouverez un exemple de modification du réglage de déverrouillage automatique des portières*. Assurez-vous que le commutateur d'allumage est en mode ON. Consultez votre manuel du propriétaire pour connaître les autres options de réglage.

Utilisez le cadran d'interface pour vos sélections.

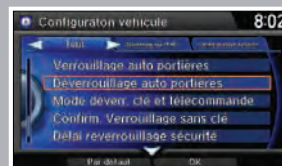
1. **Appuyez** sur la touche SETTINGS.



2. **Sélectionnez** Configuration Véhicule.



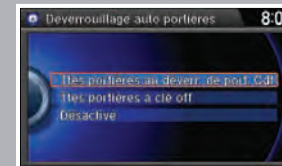
3. **Déplacez** le cadran d'interface vers la droite jusqu'à Réglage portières/glaces.



4. **Sélectionnez** Déverrouillage auto portières.



5. **Sélectionnez** une des options.



6. **Appuyez** sur la touche BACK pour quitter le menu.



Remarque : Les portières du conducteur et du passager avant peuvent être ouvertes en tirant sur la poignée intérieure, peu importe le réglage. L'utilisation du mode « Toutes portières » est utile pour les passagers arrière.

*Vous pouvez également modifier les réglages de votre véhicule à l'aide de l'affichage multi-information.

TÉMOINS DU TABLEAU DE BORD

Ils apparaissent brièvement chaque fois que le moteur démarre. Les témoins rouges et ambres sont critiques. Les témoins bleus et jaunes se rapportent à des renseignements d'ordre général. Consultez votre manuel du propriétaire pour obtenir plus d'information.



Témoins de défektivité

Si un témoin reste allumé, il peut y avoir un problème; consultez votre concessionnaire.

Système de charge	ABS (système antiblocage des freins)
Niveau de liquide de frein bas	Témoin d'anomalie du moteur (CHECK ENGINE)
Pression d'huile basse	TPMS (système de surveillance de la pression des pneus)
SRS (système de retenue supplémentaire)	VSA ^{MD} (système d'assistance à la stabilité)
EPS (direction assistée électrique)	Système Smart Entry
FCW (système d'alerte de collision avant)	Système de freinage
LDW (système de détection de sortie de voie)	

Niveau d'essence bas : Faites le plein d'essence	Pression des pneus basse : Gonflez les pneus
Système FCW (clignote) : Freinez	Témoin de message du système : Consultez le MID
Système LDW (clignote) : Restez dans votre voie	

Témoins d'avertissement

Une action est nécessaire.

Frein de stationnement activé : Désactivez le frein	Rappel des ceintures de sécurité : Bouclez la ou les ceintures
Portière/Coffre ouvert : Fermez la (les) portière(s) et/ou le coffre	Système immobilisateur (clignote) : Utilisez la clé appropriée

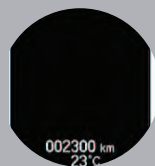
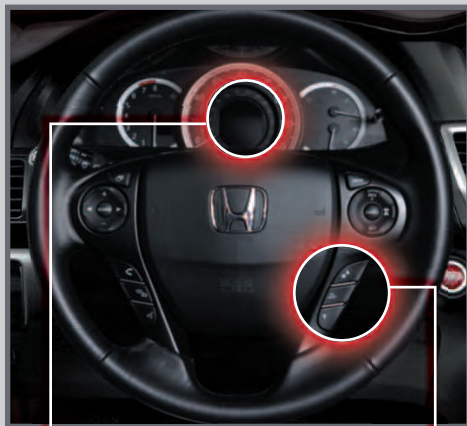
Témoins Marche/Arrêt

COUSSIN GONFLABLE DU PASSAGER ÉTEINT (à côté de l'écran)	Phares antibrouillard allumés
Système VSA ÉTEINT	Phares allumés
Mode ECON activé	Clignotants/feux de détresse allumés
Témoin principal de RÉGULATEUR DE VITESSE activé	Phares route allumés
Témoin de RÉGULATEUR DE VITESSE activé	

AFFICHAGE MULTI-INFORMATION (MID)

Se compose de plusieurs affichages vous offrant de l'information utile.

Accéder à l'affichage d'information



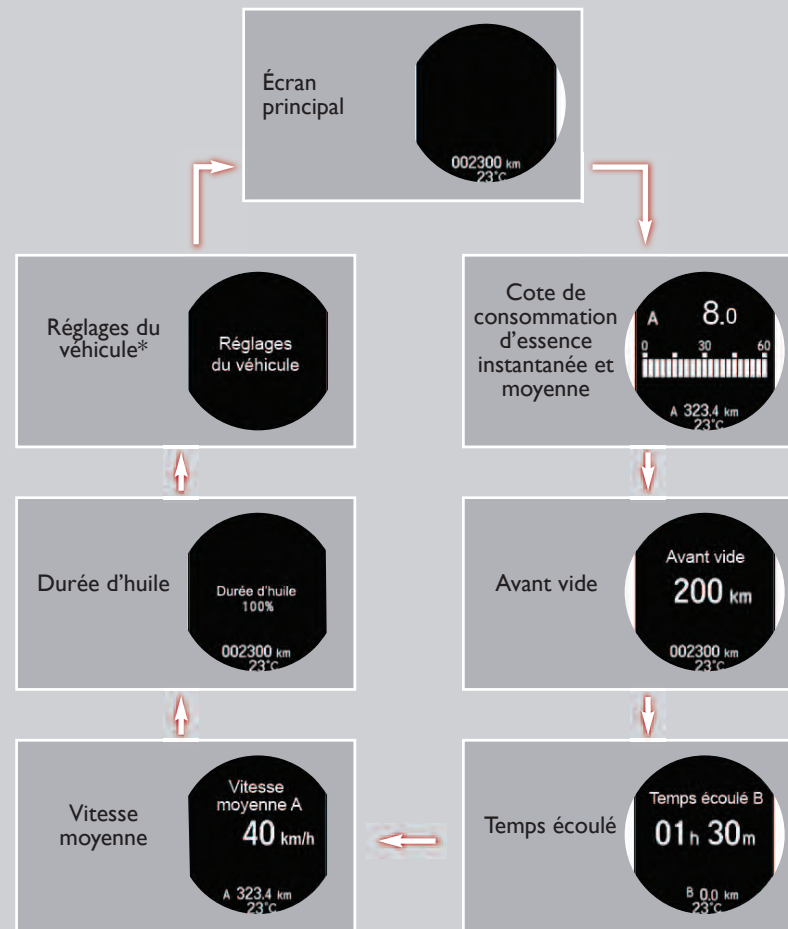
Après avoir démarré le moteur, le dernier affichage actif à la fin du dernier cycle de conduite apparaît à l'écran.



Pour parcourir les différents affichages :

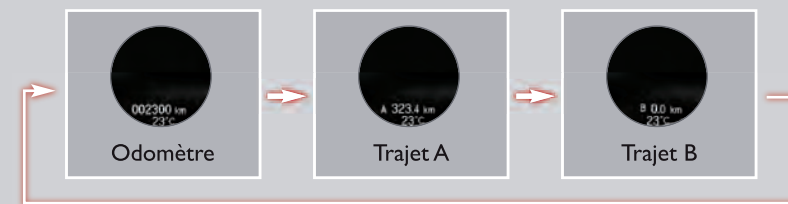
- **Appuyez** sur l'une ou l'autre des touches INFO (▲/▼) pour les affichages principaux.
- **Appuyez** sur la touche SEL/RESET pour les sous-affichages.

Affichages principaux



*Vous pouvez également modifier les réglages du véhicule à l'aide de la touche SETTINGS du panneau central.

Sous-affichages



AFFICHAGE D'INFORMATION COULEUR

Permet de choisir ce qui est affiché sur l'écran central.

Modifier l'affichage



Appuyez sur la touche d'affichage pour modifier les affichages principaux.

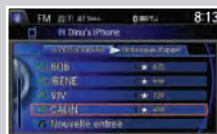


Options d'affichage

Audio
Montre l'information de la source audio actuelle.



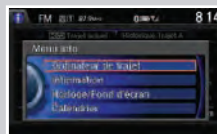
Téléphone
Permet d'afficher l'écran Téléphone.



Navigation
Affiche la carte ou l'information de navigation.



Info
Affiche l'écran d'information et les options.



UTILISATION DE L'ÉCRAN TACTILE

L'écran tactile interactif comprend les fonctions du système audio et du système HandsFreeLink® Bluetooth®.

Options audio

Source:
Sélectionnez la source audio.

Programmations :
Sélectionnez une station ou un canal préréglé.



Sauter/Rechercher :
Modifiez la station, le canal, la piste, etc.

Plus : Sélectionnez des options du menu et des réglages sonores.

Écran de radio FM illustré

Options HandsFreeLink® Bluetooth®*

Lorsque vous sélectionnez l'écran Composer à partir du menu Téléphone, vous pouvez utiliser l'écran tactile pour entrer le numéro de téléphone.



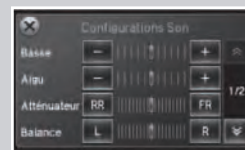
Lorsque vous sélectionnez l'écran Annuaire téléphonique à partir du menu Téléphone, vous pouvez utiliser l'écran tactile pour chercher un nom.



* Les commandes manuelles sont désactivées lorsque le véhicule est en mouvement.

Options d'écran/sonores

Sélectionnez (+) à partir de l'écran principal.



Sélectionnez Configuration Son pour régler le système audio.

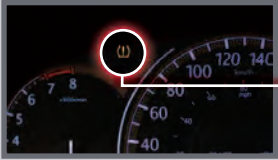


Sélectionnez Config. Écran pour régler les différentes fonctions d'écran.

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS (TPMS)

Surveille la pression des pneus du véhicule.

Comment il fonctionne



Lorsque la pression des pneus diminue de façon importante sous les niveaux recommandés, le témoin de basse pression des pneus s'allume.

Que faire

1. Effectuez une **inspection visuelle** des pneus.
2. **Utilisez** une jauge de pression pour vérifier quels pneus doivent être gonflés.
3. Au besoin, **gonflez** le(s) pneu(s) à la pression recommandée indiquée sur l'étiquette du montant de la portière du conducteur.



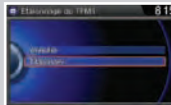
Étalonnage du TPMS

Lorsque vous gonflez, remplacez ou permutez un ou plusieurs pneus, vous devez étalonner le système.

1. **Appuyez** sur la touche SETTINGS.



4. **Sélectionnez** Étalonner.



2. **Sélectionnez** Configuration Véhicule.



5. Le témoin de basse pression des pneus clignote et l'étalonnage est lancé.



3. **Sélectionnez** Étalonnage du TPMS.



ECO ASSIST^{MC}

Lorsqu'il est activé, le fonctionnement du moteur, de la transmission, du régulateur de vitesse et du système de climatisation est réglé afin de maximiser l'économie d'essence.

Touche ECON

1. **Appuyez sur la touche ECON** pour activer le système.



2. Le témoin du mode **ECON** s'allume.

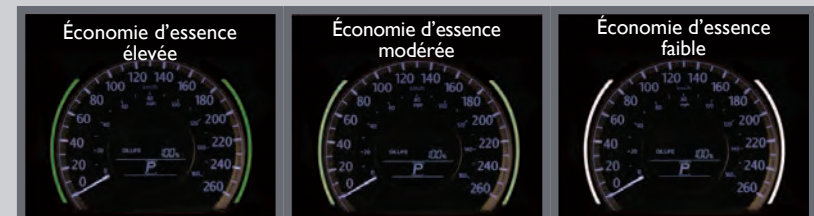


3. **Appuyez à nouveau sur la touche ECON** pour désactiver le système.



Indicateur d'efficacité de conduite

Indique instantanément la cote de consommation d'essence à l'aide de barres à code de couleurs.

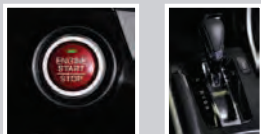


SYSTÈME DE MÉMORISATION DES POSITIONS DU SIÈGE CONDUCTEUR (DPMS)

Permet de mémoriser les réglages de position du siège du conducteur pour chaque télécommande d'accès sans clé correspondante (1 ou 2), qui sont activés lorsque vous déverrouillez la portière du conducteur à l'aide d'une télécommande et avant que vous ne preniez place à l'intérieur du véhicule.

Comment il fonctionne

1. **Mettez** le moteur **en marche**. Assurez-vous que le levier de vitesses est en position P (stationnement).



2. **Réglez** les positions du siège selon votre préférence.



Remarque : Il est également possible de sélectionner les positions en mémoire en appuyant sur les touches de mémorisation (1 ou 2) de la portière.

3. **Appuyez** sur la touche SET. Vous entendrez un signal sonore.



4. **Appuyez** sur la touche de mémorisation dont le numéro correspond à celui de la télécommande (1 ou 2) que vous utilisez. Vous entendrez deux signaux sonores.



CLIGNOTANTS À TOUCHE UNIQUE

Utilisez cette méthode rapide et pratique pour signaler un changement de voie.

Comment il fonctionne

- Déplacez doucement le levier des clignotants vers le haut ou vers le bas pour que le feu clignote trois fois.
- Pour un clignotement continu, déplacez le levier vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

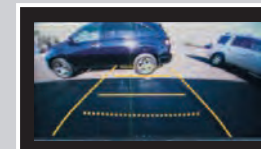


CAMÉRA DE RECUL (LX, SPORT)

Pour vous faciliter la tâche, la zone à l'arrière de votre véhicule est affichée afin de vous aider lorsque vous vous déplacez en marche arrière.

Comment elle fonctionne

- Lorsque vous placez le levier de vitesses en marche arrière (R), une image de la zone à l'arrière de votre véhicule affichée en temps réel et incluant des lignes de guidage pratiques apparaît sur l'écran du système de navigation.
- L'écran s'éteint automatiquement lorsque le levier de vitesses quitte la position R (marche arrière).



Configuration de la caméra

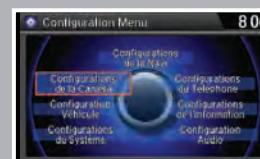
Activer ou désactiver les lignes de guidage.

Utilisez le bouton sélecteur pour vos sélections.

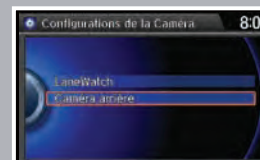
1. **Appuyez** sur la touche SETTINGS.



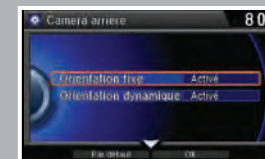
2. **Sélectionnez** Configurations de la Caméra.



3. **Sélectionnez** Caméra arrière.



4. **Sélectionnez** une des options.



Orientation fixe : Les lignes de guidage apparaissent lorsque vous placez le levier de vitesses en position R (marche arrière).

Sélectionnez Activer ou Désactiver.

Orientation dynamique : Les lignes de guidage se déplacent lorsque vous tournez le volant. **Sélectionnez** Activer ou Désactiver.

5. **Appuyez** sur la touche BACK pour quitter le menu.

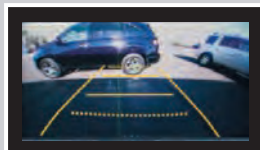


CAMÉRA DE RECUL À VUES MULTIPLES (EX-L, Touring)

Pour vous faciliter la tâche, la zone à l'arrière de votre véhicule est affichée afin de vous aider lorsque vous vous déplacez en marche arrière.

Comment il fonctionne

- Lorsque vous placez le levier de vitesses en marche arrière (R), une image de la zone à l'arrière de votre véhicule affichée en temps réel et incluant des lignes de guidage pratiques apparaît sur l'écran du système de navigation.
- L'écran s'éteint automatiquement lorsque le levier de vitesses quitte la position R (marche arrière).



Changer de vue arrière

Trois modes de vue arrière sont offerts : la vue normale, la vue large et la vue du haut. Appuyez sur le cadran d'interface pour sélectionner la vue.



Vue large (par défaut)



Vue normale



Vue du haut



Configuration de la caméra

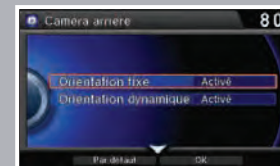
Activer ou désactiver les lignes de guidage.

Utilisez le cadran d'interface pour vos sélections.

1. Appuyez sur la touche SETTINGS.



4. Sélectionnez une des options.



2. Sélectionnez Configurations de la Caméra.



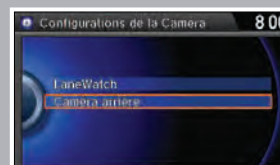
Orientation fixe : Les lignes de guidage apparaissent lorsque vous placez le levier de vitesses en position R (marche arrière).

Sélectionnez Activer ou Désactiver.

Orientation dynamique : Les lignes de guidage se déplacent lorsque vous tournez le volant.

Sélectionnez Activer ou Désactiver.

3. Sélectionnez Caméra arrière.



5. Appuyez sur la touche BACK pour quitter le menu.



DISPOSITIF DE VISUALISATION DE L'ANGLE MORT LANEWATCH^{MC} (EX-L, TOURING)

Vous aide à vérifier vos angles morts de droite lorsque vous effectuez un changement de voie vers la droite.

Comment il fonctionne

Lorsque le clignotant de droite est activé, une caméra au niveau du rétroviseur extérieur de la portière du passager avant illustre la zone arrière à droite du véhicule sur l'affichage.

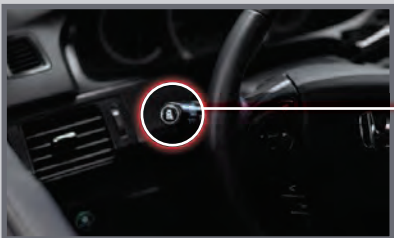


Zone de visibilité



Affichage du système LaneWatch

Appuyez sur la touche du système LaneWatch sur le commutateur des clignotants pour obtenir un affichage constant en temps réel. **Appuyez** à nouveau sur la touche pour éteindre l'affichage. L'affichage apparaît tout de même lorsque le clignotant de droite est activé.



Consultez votre manuel du propriétaire pour obtenir plus d'information sur les réglages du système LaneWatch.

SYSTÈME DE DÉTECTION DE SORTIE DE VOIE (LDW) (EX-L, TOURING)

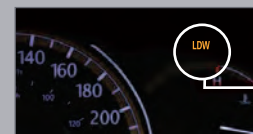
Vous alerte si votre véhicule commence à quitter une voie détectée sans que vous ayez activé un clignotant.

Comment il fonctionne

Une caméra au centre de la section supérieure du pare-brise détermine si vous quittez le centre d'une voie détectée.



Si vous effectuez un changement de voie sans activer votre clignotant, le témoin LDW clignote, un message s'affiche sur le MID et un signal sonore est émis.



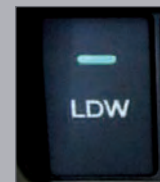
Il est possible que le système LDW ne s'active pas dans certaines conditions. Consultez votre manuel du propriétaire pour obtenir plus d'information.

Activer et désactiver le système LDW

Appuyez sur la touche LDW pour activer ou désactiver le système.



LDW activé



LDW désactivé



ALERTE DE COLLISION AVANT (FCW) (EX-L, TOURING)

Vous alerte de la possibilité d'une collision avant.

Comment il fonctionne

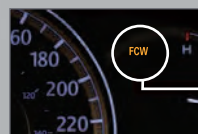
Si le capteur radar de la calandre avant détecte un véhicule devant vous lorsque vous roulez à 16 km/h ou plus et détermine qu'une collision frontale est possible, il émet les avertissements visuels et sonores suivants :



Version EX-L illustrée

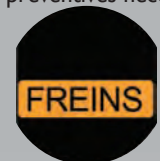
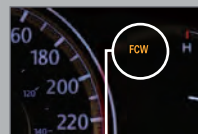
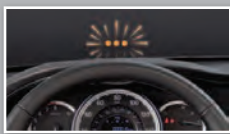
Lorsque la distance d'alerte du système FCW est réglée à Courte :

- le témoin d'avertissement près du pare-brise clignote de façon continue,
- le témoin FCW clignote de façon continue,
- un signal sonore est émis de façon continue jusqu'à ce que vous preniez les mesures préventives nécessaires.



Lorsque la distance d'alerte du système FCW est réglée à Normale ou Longue :

- le témoin d'avertissement près du pare-brise et le témoin FCW clignotent à deux reprises.
- Si vous ne réagissez pas pour éviter la collision et que la distance par rapport à l'autre véhicule devient trop courte, le message FREINS clignote sur le MID, le témoin FCW et le témoin d'avertissement clignotent et un signal sonore continu est émis jusqu'à ce que vous preniez les mesures préventives nécessaires.



Il est possible que le système FCW ne s'active pas dans certaines conditions. Consultez votre manuel du propriétaire pour obtenir plus d'information.

Personnaliser le système FCW

Utilisez le cadran d'interface pour vos sélections.

1. Appuyez sur la touche SETTINGS.
4. Sélectionnez Distance de collision frontale.



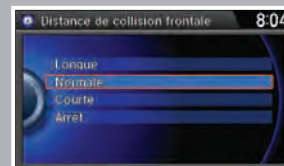
2. Sélectionnez Configuration Véhicule.



3. Déplacez le cadran d'interface vers la droite jusqu'à Config du syst. d'assist.



5. Sélectionnez une des options.
Longue : avertissement plus rapide
Normale : avertissement normal
Courte : avertissement plus tardif
Arrêt : permet d'éteindre le système



6. Appuyez sur la touche BACK pour quitter le menu.



RECONNAISSANCE VOCALE

Comment il fonctionne

Vous pouvez contrôler quatre systèmes différents à l'aide des commandes du volant et du microphone du panneau de toit.

Afin d'éviter de distraire le conducteur, certaines commandes manuelles ne peuvent être utilisées ou sont ombragées lorsque le véhicule est en mouvement. Les commandes vocales peuvent être utilisées en tout temps.



Touche PICK-UP (DÉCROCHER) :

Répondre à un appel entrant ou accéder à un écran de portail de commandes vocales pour le téléphone.

Touche HANG-UP (RACCROCHER)/BACK : Terminer ou refuser un appel entrant ou annuler une sélection.

Touche TALK : Entrer des commandes pour le système téléphonique, le système de navigation, le système audio ou le système de contrôle de la température.



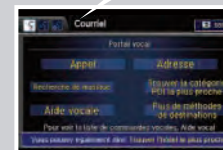
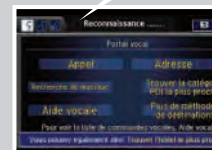
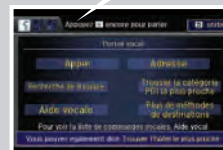
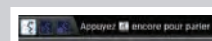
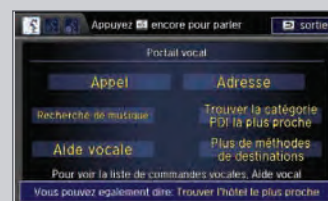
Conseils pour les commandes vocales

- Pour entendre une liste des commandes acceptées à tout moment, enfoncez et relâchez la touche TALK et dites « Aide ».
- Lorsque vous utilisez la touche TALK, attendez d'entendre le signal sonore, puis entrez la commande.
- Lorsque la touche TALK est enfoncée, toutes les commandes vocales disponibles s'affichent en jaune.
- Parlez de façon claire et naturelle.
- Éliminez les bruits d'arrière-plan.
- Éloignez le débit des bouches latérales et du tableau de bord du microphone du panneau de toit.
- Fermez les glaces.

Afin de garder votre attention sur la route et vos mains sur le volant, utilisez les commandes vocales à mains libres pour le système téléphonique, le système de navigation, le système audio et les fonctions du système de contrôle de la température. Pour entendre une liste des commandes acceptées, dites « Info », puis « Aide commandes vocales ».

Portail des commandes vocales

Lorsque vous appuyez sur la touche TALK à partir d'un des écrans principaux (NAVIGATION, TÉLÉPHONE, INFO, AUDIO), le portail des commandes vocales apparaît et le système vous offre des exemples de commandes vocales pouvant être utilisées. Pour plus d'exemples, consultez la page 24.



Appuyez à nouveau sur la touche TALK pour que le système attende votre commande vocale.

Le système reconnaît votre commande vocale.

Le système confirme la commande vocale.

Commandes vocales courantes

Voici quelques exemples de commandes vocales courantes. Faites des essais afin de vous familiariser avec le système de commandes vocales.

Enfoncez et relâchez la touche TALK avant d'entrer une commande.

Commandes générales

(Acceptées avec la plupart des écrans pour modifier les affichages)

- Afficher carte
- Afficher menu
- Afficher téléphone
- Information
- Afficher écran audio
- Quelle heure est-il?



Commandes de recherche de lieux

(Acceptées sur l'écran de carte)

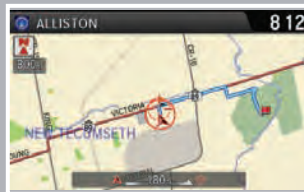
- Trouver le plus proche :
 - Guichet automatique
 - Concessionnaire Honda
 - Station-service
 - Restaurant mexicain
 - Bureau de poste
 - Aéroport
 - Hôpital
 - Banque



Commandes de navigation

(Acceptées sur l'écran de carte)

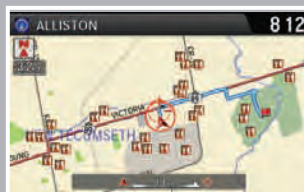
- À quelle distance est la destination?
- Afficher carte de destination
- Afficher tout le trajet



Commandes d'affichage

(Acceptées sur l'écran de carte)

- Afficher (ou cacher) :
 - Guichet automatique
 - Station-service
 - Restaurant
 - Bureau de poste
- Afficher nord/direction actuelle vers le haut
- Afficher zoom rapproché/éloigné
- Retour à la maison
- Afficher emplacement actuel



Enfoncez et relâchez la touche TALK avant d'entrer une commande.

Commandes audio

(Acceptées avec la plupart des écrans)

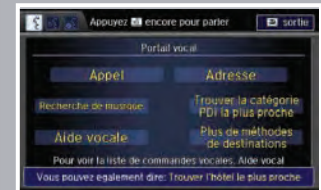
- Radio activer
- N° de bande FM/AM
- Radio présélection 1/2/3/4/5/6
- N° de canal XM
- Présélection XM 1/2/3/4/5/6
- DISQUE jouer
- DISQUE jouer chanson n°
- DISQUE passer au suivant/retour
- Lecture iPod/USB/HDD



Commandes de téléphone

(Acceptées avec la plupart des écrans)

- Appeler par nom
- Appeler par numéro



Commandes de contrôle de la température

(Acceptées avec la plupart des écrans)

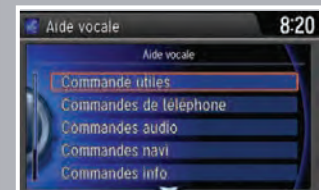
- Air climatisé activer/désactiver
- Dégivreur arrière activer/désactiver
- Ventilation recirculer/air frais
- Ventilation vitesse augmenter/diminuer
- Température N° degrés (N° = 18-28)
- Température au plus chaud/froid



Commandes d'aide

(Acceptées avec la plupart des écrans)

- Aides pour les commandes vocales (liste des commandes offertes par catégorie)



SYSTÈME DE NAVIGATION (TOURING)

Entrer une destination à l'aide des commandes vocales

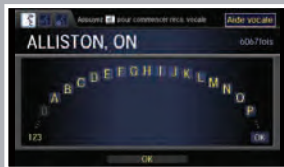
Vous permet d'entrer une destination en précisant l'adresse. Pour obtenir d'autres options connexes à la destination, consultez le manuel du système de navigation.

Enfoncez et relâchez la touche TALK avant d'entrer une commande.

1. **Dites** « Adresse ».



2. **Dites** « Rue », puis épelez le nom de la rue, une lettre à la fois. N'entrez pas la direction (N, S, E, O) ou le type (rue, av., boul., etc.).



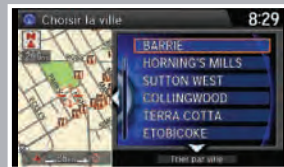
3. Une liste des noms de rue apparaît. **Dites** le numéro se trouvant à côté de la rue que vous désirez sélectionner.



4. **Dites** le numéro de l'adresse en entier. Par exemple, « 1-2-3-4 ». Au besoin, **dites** « OK » pour continuer.



5. Si l'adresse est présente dans plus d'une ville, une liste de ces villes apparaît. **Dites** le numéro se trouvant à côté de la ville que vous désirez sélectionner.



6. **Dites** « Régler comme destination » pour entrer le trajet.



Remarque : Il est préférable d'entrer votre destination avant de conduire ou lorsque le véhicule est à l'arrêt.

Le système de navigation en temps réel utilise un système GPS et une base de données de cartes afin d'indiquer votre emplacement actuel et de vous guider jusqu'à votre destination.

Utiliser la commande de recherche par proximité

Vous permet de trouver un point d'intérêt à proximité, comme une station-service, une salle de cinéma, un restaurant, etc.

Enfoncez et relâchez la touche TALK avant d'entrer une commande.

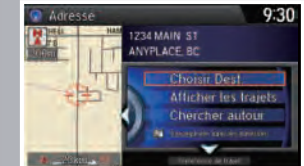
1. À partir de l'écran de carte, **dites** « Trouver le plus proche guichet automatique ».



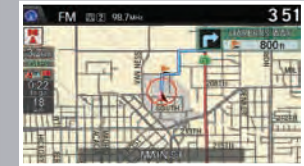
2. Une liste des guichets automatiques les plus proches s'affiche en commençant par le plus proche.



3. **Dites** le numéro se trouvant à côté de la destination que vous désirez sélectionner.



4. **Dites** « Régler comme destination » pour entrer le trajet.



Légende de l'écran de carte



HANDSFREELINK® BLUETOOTH®

Vous permet d'effectuer et de recevoir des appels par l'entremise du système audio de votre véhicule. Visitez le site www.handfreelink.ca afin de vérifier si votre appareil est compatible avec la technologie Bluetooth.

Afin d'éviter de distraire le conducteur, certaines fonctions ne peuvent être utilisées ou sont ombragées lorsque le véhicule est en mouvement. Immobilisez le véhicule pour utiliser la fonction.

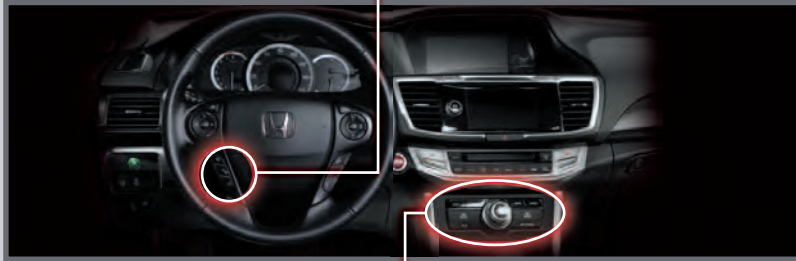
Utiliser le système HFL

Touche PICK-UP (DÉCROCHER) :

Répondre à un appel entrant ou accéder à un écran de portail de commandes vocales pour le téléphone.

Touche HANG-UP (RACCROCHER)/ BACK : Terminer ou refuser un appel entrant ou annuler une sélection.

Touche TALK : Effectuer un appel à l'aide d'une étiquette vocale, d'un nom de l'annuaire téléphonique ou d'un numéro de téléphone.



Utilisez ces touches pour parcourir les menus du HFL.

Touche PHONE :

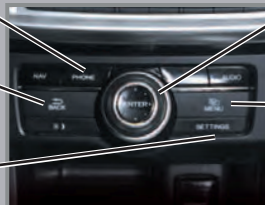
Accéder à l'écran Téléphone.

Touche BACK :

Annuler une sélection ou revenir à l'écran précédent.

Touche SETTINGS :

Accéder à l'écran Configurations du Téléphone pour jumeler un téléphone et régler les options de messagerie textuelle et courriels.



Cadran d'interface : Tourner pour parcourir les options et effectuer une sélection.

Touche MENU :

Accéder aux options Composition abrégée, Recomposer, Historique d'appels, Annuaire téléphonique, Composer et Texte/Courriel à partir de l'écran Téléphone.

Jumeler votre téléphone

Jumelez votre téléphone pour utiliser les fonctions mains libres et les fonctions audio connexes. Le véhicule doit être à l'arrêt pour qu'un téléphone soit jumelé.

Utilisez le cadran d'interface pour vos sélections.

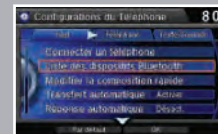
1. Appuyez sur la touche SETTINGS.



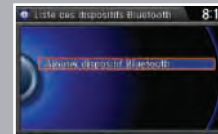
2. Sélectionnez Configurations du Téléphone.



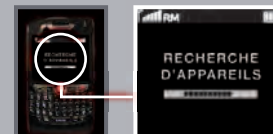
3. Sélectionnez Liste des dispositifs Bluetooth (si aucun téléphone n'a été jumelé) ou Connecter un téléphone (si un autre téléphone a déjà été jumelé).



4. Sélectionnez Ajouter dispositif Bluetooth.



5. Assurez-vous que votre téléphone est en mode découverte.



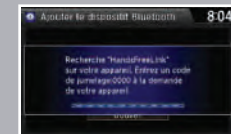
6. Le HFL cherche votre téléphone. Sélectionnez votre téléphone lorsqu'il apparaît sur la liste.



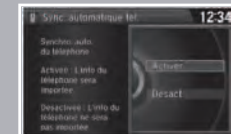
Si votre téléphone n'apparaît pas :

Sélectionnez Téléphone introuvable et effectuez une recherche du système HandsFreeLink à partir de votre téléphone.

7. Le système HFL émet un code de jumelage de six chiffres. Comparez ce code au code affiché sur votre téléphone. S'ils sont identiques, branchez-vous au HFL à partir de votre téléphone.



8. Le système vous demande ensuite si vous désirez activer la synchronisation automatique de votre téléphone. Sélectionnez Activer.



Composer un numéro

Entrer un numéro de téléphone de 10 chiffres à composer.

Utiliser le menu*

Utilisez le cadran d'interface pour vos sélections.

1. **Appuyez** sur la touche PHONE.



3. **Sélectionnez** Composer.



2. **Appuyez** sur la touche MENU.



4. À partir de l'écran de navigation ou de l'écran tactile, **entrez** le numéro de téléphone. **Sélectionnez** l'icône de composition verte pour composer le numéro.



* Cette fonction ne peut être utilisée lorsque le véhicule est en mouvement.

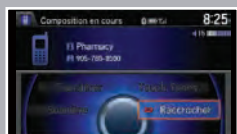
Utiliser les commandes vocales

Enfoncez et relâchez la touche TALK pour entrer une commande.

1. **Dites** « Composer par numéro ».



3. **Dites** « Composer ». Le système effectue l'appel.



2. **Dites** le numéro de téléphone.



Utiliser la composition abrégée

Mémoriser 20 numéros pour la composition abrégée.

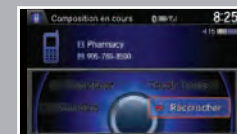
Utiliser le menu

Utilisez le cadran d'interface pour vos sélections.

1. **Appuyez** sur la touche PHONE.



3. **Sélectionnez** le numéro que vous désirez composer.



2. À partir de l'onglet Composition abrégée, **parcourez** la liste des numéros en composition abrégée.

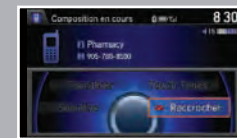


Utiliser les commandes vocales

Lorsqu'un numéro en composition abrégé est jumelé à une étiquette vocale, vous pouvez effectuer un appel à l'aide des commandes vocales en tout temps. Consultez votre manuel du propriétaire pour obtenir plus d'information.

Enfoncez et relâchez la touche TALK pour entrer une commande.

Dites « Appeler » et le nom de l'étiquette vocale en mémoire. Le système effectue l'appel.



Vous pouvez également dire le nom et le type de numéro de téléphone stockés dans votre annuaire téléphonique. Par exemple, **dites** « Appeler par nom » suivi de « Marie Tremblay, cellulaire ».

Remarque : La synchronisation de votre téléphone doit être activée pour que la fonction « Appeler par nom » puisse être utilisée.

Utilisation de l'annuaire

Lorsque votre téléphone est jumelé, l'annuaire complet est automatiquement importé dans le système. Cette fonction ne peut être utilisée lorsque le véhicule est en mouvement.

Utilisez le cadran d'interface pour vos sélections.

1. **Appuyez** sur la touche PHONE.



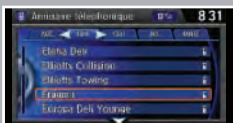
2. **Appuyez** sur la touche MENU.



3. **Sélectionnez** Annuaire téléphonique.

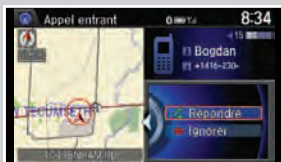


4. **Parcourez** la liste pour trouver le nom et le numéro de la personne que vous désirez appeler et **sélectionnez-les** pour composer le numéro.



Recevoir un appel

Lorsque vous recevez un appel, vous entendez un signal sonore et le message guide suivant apparaît à l'écran :



Appuyez sur la touche PICK-UP pour accepter l'appel.



Appuyez sur la touche HANG-UP pour terminer ou refuser l'appel.



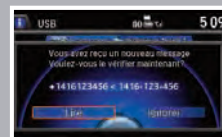
MESSAGERIE TEXTUELLE ET COURRIELS

Permet de recevoir et d'envoyer des messages textuels et des courriels à partir de votre téléphone cellulaire jumelé au système HandsFreeLink® Bluetooth®. Visitez le site www.handsfreelink.ca afin de vérifier si cette fonction est offerte sur votre téléphone. Les tarifs normaux de messagerie s'appliquent. Cette fonction est limitée lorsque le véhicule est en mouvement.

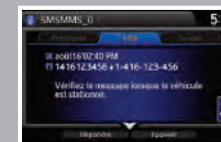
Recevoir des messages

Utilisez le cadran d'interface pour vos sélections.

1. Une notification apparaît à l'écran. **Sélectionnez** Lire pour ouvrir le message.



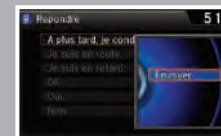
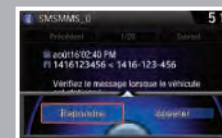
2. Le message est affiché et le système l'énonce.



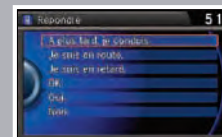
Répondre aux messages

Utilisez le cadran d'interface pour vos sélections.

1. Avec le message ouvert, **poussez** le cadran d'interface vers le bas pour sélectionner Répondre.
3. **Sélectionnez** Envoyer pour envoyer le message.



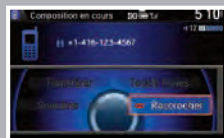
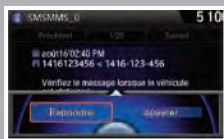
2. **Sélectionnez** un des six messages de réponse offerts.



Appeler l'expéditeur

Utilisez le cadran d'interface pour vos sélections.

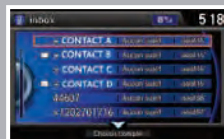
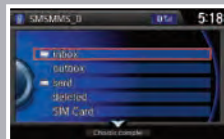
1. Avec le message ouvert, **poussez** le cadran d'interface vers le bas pour sélectionner Appeler.
2. Le HFL compose le numéro.



Afficher les messages textuels

Utilisez le cadran d'interface pour vos sélections.

1. **Appuyez** sur la touche PHONE.
2. **Appuyez** sur la touche MENU.
3. **Sélectionnez** Texte/Courriel. Les 20 messages les plus récents sont affichés.
4. **Sélectionnez** Inbox ou le dossier désiré.
5. **Sélectionnez** un message pour l'ouvrir et l'entendre.



Remarque : Les notifications et le fonctionnement des systèmes de messagerie textuelle et de courriels sont différents. Choisissez le compte désiré dans le menu Configurations du Téléphone.

AUDIO BLUETOOTH^{MD}

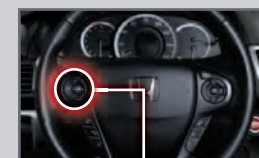
Permet la lecture continue d'une source audio provenant d'un téléphone compatible par l'entremise du système audio de votre véhicule. Visitez le site www.handsfreelink.ca afin de vérifier si cette fonction est offerte sur votre téléphone.

Utilisation d'une source audio Bluetooth

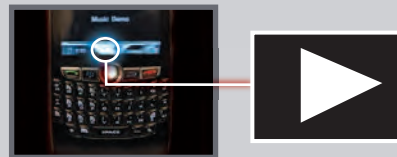
1. Assurez-vous que votre téléphone est allumé et jumelé au système HandsFreeLink[®] Bluetooth[®] (voir la page 29).
2. **Appuyez** sur SOURCE.
3. **Appuyez** sur l'icône Bluetooth.
4. À l'aide de votre téléphone, **activez** le lecteur audio ou l'application désirée pour commencer la lecture. Le son est redirigé vers le système audio.
5. **Appuyez** sur la touche (⏮) ou (⏭) à l'écran ou sur la touche (⏮) ou (⏭) du volant pour changer la piste.



3. **Appuyez** sur l'icône Bluetooth.



4. À l'aide de votre téléphone, **activez** le lecteur audio ou l'application désirée pour commencer la lecture. Le son est redirigé vers le système audio.



Remarques :

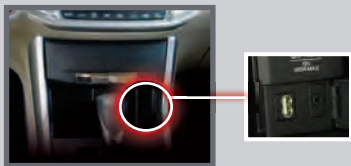
- Assurez-vous que le volume de votre téléphone est réglé correctement.
- Vous devrez peut-être régler d'autres paramètres Bluetooth sur votre téléphone pour permettre la lecture.
- La fonction de lecture/pause et les commandes audio ne sont pas offertes sur tous les téléphones.

iPod^{MD} OU DISPOSITIF DE STOCKAGE USB

Permet la lecture de fichiers audio à partir d'un iPod ou d'un dispositif USB compatible par l'entremise du système audio de votre véhicule.

Connexion et lecture de fichiers audio

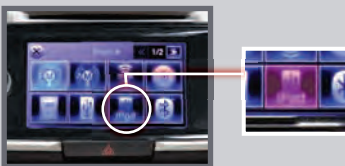
1. **Ouvrez** le port USB dans la console avant. **Branchez** le connecteur de station d'accueil ou le dispositif de stockage.
5. **Appuyez** sur la touche (⏮) ou (⏭) à l'écran ou sur la touche (▶) ou (◀) du volant pour changer la piste.



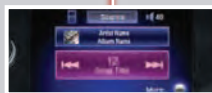
2. **Appuyez** sur SOURCE.



3. **Appuyez** sur l'icône iPod ou USB.



4. **Appuyez** sur la barre d'album ou de dossier pour changer l'album ou le dossier.



iPod est une marque déposée de Apple Computer, Inc. au Canada et dans d'autres pays. iPod non inclus.

LECTURE AUDIO À PARTIR DU DISQUE DUR (HDD)

Permet de conserver en mémoire des CD sur le disque dur de votre véhicule. Les chansons sont stockées automatiquement lorsque vous insérez un CD dans la fente du système audio.

Jouer des fichiers audio du disque dur (HDD)

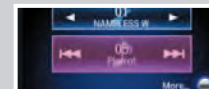
1. **Appuyez** sur SOURCE.



2. **Appuyez** sur l'icône HDD.



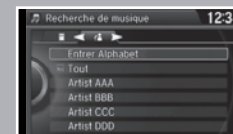
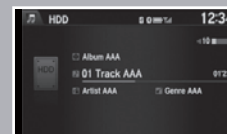
3. **Appuyez** sur la touche (⏮) ou (⏭) à l'écran ou sur la touche (▶) ou (◀) du volant pour changer la piste.



Recherche de musique

Utilisez le cadran d'interface pour vos sélections.

1. À partir de l'écran du système audio, **poussez** le cadran d'interface vers la gauche pour accéder à l'écran de recherche du disque dur (HDD).
3. **Sélectionnez** une chanson et **appuyez** sur la touche ENTER pour commencer la lecture.



2. **Sélectionnez** une des catégories.



CHANSON PAR VOIX^{MC} (SBV)

Permet la lecture de fichiers audio stockés dans votre iPod ou le disque dur à partir de la plupart des écrans du système de navigation/audio à l'aide de commandes vocales simples.

Jouer des fichiers audio à l'aide des commandes vocales

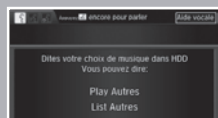
Utiliser la commande « Jouer »

Enfoncez et relâchez la touche TALK avant d'entrer une commande.

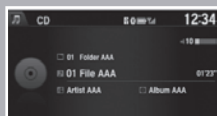
1. **Dites** « Recherche de musique ».



2. **Dites** « Jouer » et une option de recherche. Par exemple, **dites** « Jouer Artiste XYZ ».



3. Le système lance la lecture de la première chanson de l'artiste et revient à l'écran original.



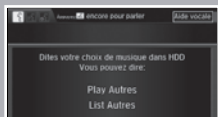
Utiliser la commande « Liste »

Enfoncez et relâchez la touche TALK avant d'entrer une commande.

1. **Dites** « Recherche de musique ».



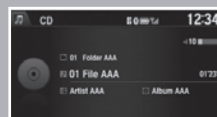
2. **Dites** « Liste » et une option de recherche. Par exemple, **dites** « Liste Artiste XYZ ».



3. Une liste des chansons de l'artiste sélectionné s'affiche. Dites le numéro de la chanson choisie. Par exemple, dites « Un ».



4. Le système lance la lecture de la première chanson de l'artiste et revient à l'écran original.



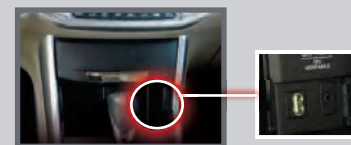
HondaLink avec Aha^{MC} (EX-L, TOURING)

Accédez à une programmation musicale et de divertissement, à des services locaux et aux sites de médias sociaux par l'entremise du système audio de votre véhicule. Téléchargez l'application HondaLink sur votre téléphone avant d'utiliser cette fonction en accédant au owners.honda.com/apps. Visitez le site www.handsfreelink.ca afin de vérifier si cette fonction est offerte sur votre téléphone. Les tarifs normaux de données s'appliquent.

Utiliser Aha

1. **Pour la connexion Bluetooth** : Assurez-vous que votre téléphone est jumelé au système HandsFreeLink® Bluetooth® (voir la [page 29](#)) et que l'écran est allumé et déverrouillé.
4. Sur l'écran, **sélectionnez** les options telles que J'aime/J'aime pas et Lecture/Pause.

Pour la connexion USB : Branchez le connecteur de station d'accueil au port USB.



2. **Appuyez** sur SOURCE.



3. **Appuyez** sur l'icône Aha du deuxième écran pour commencer la lecture en continu.



Appuyez sur Stations pour choisir par 16 stations en favoris.

Appuyez sur la touche MENU pour accéder à la liste complète des stations.



Remarques :

- Vous pouvez sélectionner *Bluetooth* ou *USB* comme type de connexion prioritaire dans le menu Configuration Audio (voir la [page 41](#)). Cela permet de régler le type de connexion établi lorsque le véhicule est mis en marche.
- L'iPhone peut se connecter par *Bluetooth* ou *USB*; les téléphones Android sont limités à la connexion *Bluetooth*.
- Si vous ne pouvez utiliser Aha avec les commandes de votre système audio, il est possible que la lecture en continu par audio *Bluetooth*® soit activée. Assurez-vous qu'Aha est la source sélectionnée dans votre système audio.

SYSTÈME HOMELINK^{MD}

Le système de télécommande universel HomeLink peut être programmé pour utiliser jusqu'à trois appareils télécommandés à la maison, tels qu'une porte de garage et un système d'éclairage ou de sécurité.

Programmation d'une touche



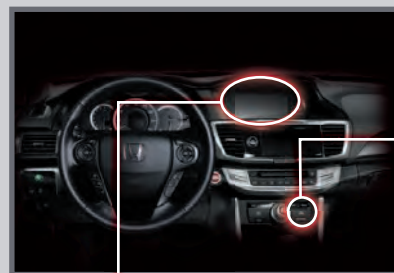
- 1 Placez l'émetteur que vous désirez mettre en liaison à une distance de 3 à 8 cm de la touche HomeLink que vous désirez programmer.
- 2 **Enfoncez** la touche HomeLink et la touche de l'émetteur.
Est-ce que le témoin indicateur HomeLink (DEL) clignote plus rapidement après environ 10 secondes?
 - NON → a
 - OUI → 3
- 3 **Enfoncez** la touche HomeLink programmée pendant environ une seconde.
Est-ce que le dispositif (dispositif d'ouverture de porte de garage) fonctionne?
 - NON → 4
 - OUI → **Programmation complétée**
- 4 **Enfoncez** la touche HomeLink à nouveau.
 - Le témoin indicateur HomeLink clignote pendant 2 secondes et reste ensuite allumé. → a
 - Le témoin DEL HomeLink reste allumé. → b
- a L'émetteur utilise un code rotatif. **Enfoncez** la touche d'apprentissage de l'appareil commandé à distance (p. ex. dispositif d'ouverture de porte de garage).
- b Dans les 30 secondes suivantes, **enfoncez** la touche HomeLink programmée pendant 2 secondes.
- 5 **Appuyez** sur la touche HomeLink programmée à nouveau, le dispositif commandé à distance devrait fonctionner.

En cas de difficultés avec la programmation du système HomeLink, consultez le manuel du propriétaire de l'appareil à programmer, communiquez avec HomeLink au 1-800-355-3515 ou visitez le site Web à l'adresse www.homelink.com.

RÉGLAGES DE VOTRE VÉHICULE

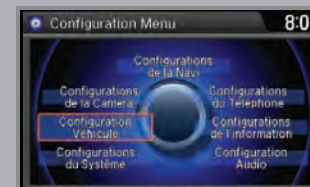
Permet de modifier les réglages de plusieurs fonctions de votre véhicule. Consultez votre manuel du propriétaire pour obtenir de l'information détaillée concernant les réglages et les options.

Modifier les réglages du véhicule



Appuyez sur la touche **SETTINGS** pour accéder au menu de configuration. Utilisez le cadran d'interface pour vos sélections.

Choisissez parmi les options offertes :



Configurations de la Navi
Modifier différents réglages pour les trajets du système de navigation.

Configurations de la Caméra
Modifier le mode de la caméra.

Configuration Véhicule
Étalonnage du TPMS, configuration des indicateurs, configuration des portières et plus.

Configurations du Système
Modifier les réglages d'affichage, de langue et plus.

Configurations du Téléphone
Jumeler un téléphone, modifier les options d'appel et de messagerie textuelle/courriels et plus.

Configurations de l'information
Importer un arrière-plan et sélectionner le type d'horloge.

Configuration Audio
Modifier les réglages de son et différents réglages des modes audio.

MA HONDA

Ma Honda vous permet d'en apprendre plus sur les caractéristiques et les technologies de votre véhicule, d'obtenir le dossier d'entretien et de réparation de votre véhicule et de le mettre à jour, de gérer votre compte de services financiers et d'accéder à une foule d'informations utiles. Inscrivez-vous au www.myhonda.ca afin de bénéficier pleinement de votre expérience de propriétaire de véhicule Honda.

English

HONDA
La puissance des rêves

Ouverture de session des membres

Courriel:

Recevoir email adressé de courriel

Mot de passe:

Mot de passe oublié ?

Ouverture de session

Non-membre ?

S'inscrire maintenant

Avantages pour les membres

Inscrivez-vous pour devenir un membre exclusif. C'est rapide, facile et gratuit! Pour commencer, vous avez besoin de votre :

- Nom
- Code Postal
- Numéro d'identification de véhicule (NIV)

Une fois membre, vous pourrez profiter des avantages suivants :

- Accès aux informations propres à votre véhicule ainsi qu'un lien pratique et unique
- Accès 24 h sur 24, 7 jours sur 7
- Informations indispensables relatives aux garanties, à l'entretien et aux campagnes de financement
- Informations exclusives relatives aux garanties prolongées des constructeurs Honda Canada Financier et Honda Plus
- Dernières nouvelles et événements de Honda

Visualisez la démo

Inscription rapide > Contact > Question de sécurité/Mes produits >

Politique sur la protection des renseignements personnels

Avec l'« Inscription rapide », vous pouvez facilement devenir membre en entrant vos d'identification de véhicule (NIV), nom, et code postal.

* NIV [Où trouver mon NIV?](#)

* Nom

* Code postal -

Terminer **Continuer**

RAPPEL DE SÉCURITÉ

Votre véhicule est muni de coussins gonflables. Les coussins gonflables ne remplacent pas les ceintures de sécurité; ils contribuent à la sécurité offerte par les ceintures de sécurité. Les coussins gonflables vous protègent lors de certains impacts, cependant, ils ne peuvent vous protéger en tout temps.

Assurez-vous que vous et vos passagers portez votre ceinture de sécurité et que les jeunes enfants sont assis correctement à l'arrière du véhicule à l'aide d'un siège pour enfant ou d'un siège d'appoint. Ne placez jamais un siège pour enfant sur le siège du passager avant, l'impact du déploiement d'un coussin gonflable peut causer des blessures graves à un enfant.

RECOMMANDATIONS CONCERNANT L'ESSENCE

- **INDICE D'OCTANE** : Le moteur de votre Honda est conçu pour consommer de l'essence sans plomb avec un indice d'octane minimal de 87.
- **QUALITÉ DE L'ESSENCE, CATÉGORIE SUPÉRIEURE** : Honda recommande l'utilisation d'essence détergente de CATÉGORIE SUPÉRIEURE (TTDG). La norme TTDG est une norme stricte de performance pour la qualité de l'essence exigeant un niveau de détergence approprié et interdisant l'utilisation d'additifs métalliques favorisant la création de dépôts. Les dépôts réduisent le niveau de performance et de fiabilité de votre véhicule et peuvent contribuer à l'augmentation de votre consommation d'essence et de votre production d'émissions. Les détaillants admissibles garantissent que toutes les catégories d'essence de leurs stations-services respectent ou surpassent ces normes. Vous pouvez consulter une liste des détaillants TTDG au www.toptiergas.com/retailers.html ou obtenir de l'information à l'adresse www.honda.ca.
- **AUCUN MMT** : Certaines catégories d'essence en Amérique du Nord contiennent du MMT, un additif d'essence à base de manganèse. La consommation constante et prolongée d'essence contenant du MMT peut nuire à la performance du moteur et au système antipollution de votre véhicule et augmenter sa consommation d'essence.

TAPIS DE PLANCHER

Suivre ces lignes directrices garantira votre sécurité en empêchant les tapis de plancher de nuire au fonctionnement des pédales de l'accélérateur, des freins et de l'embrayage (le cas échéant). Le tapis de plancher original du côté conducteur de votre véhicule est fixé au plancher afin de garantir qu'il ne nuise pas au fonctionnement des pédales. Lorsque vous retirez les tapis de plancher afin de les nettoyer, assurez-vous que le tapis de plancher du conducteur est installé et fixé correctement avant de conduire.

Si vous installez des tapis de plancher différents, tels que des tapis de planchers toutes saisons, assurez-vous que le tapis de plancher du conducteur est adapté à votre véhicule. Le tapis de plancher du conducteur doit être fixé correctement au plancher de la même façon que les tapis originaux. De plus, ne placez jamais de papier journal ou de matériau absorbant sur le plancher, car cela risque de soulever le tapis ou de geler pendant la nuit et nuire au fonctionnement des pédales. Finalement, assurez-vous qu'un seul tapis de plancher est installé du côté conducteur, car les ancrages sont conçus pour fixer un seul tapis. Un tapis fixé de façon inappropriée peut nuire au fonctionnement des pédales, augmentant le risque de collision.